

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **B** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1343/2011 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 13 декември 2011 година

относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море

(ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44)

Изменен със:

Официален вестник

№ страница дата

► **M1** Регламент (ЕС) 2015/2102 на Европейския парламент и на Съвета от 28 октомври 2015 година L 308 1 25.11.2015 г.



**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1343/2011 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от 13 декември 2011 година

относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Европейската общност се присъедини към Споразумението за създаване на Генералната комисия по рибарство в Средиземно море (наричано по-нататък „Споразумение за GFCM“) съгласно Решение 98/416/ЕО на Съвета от 16 юни 1998 г. за присъединяване на Европейската общност към Генералната комисия по риболова в Средиземно море ⁽³⁾ („GFCM“).
- (2) Споразумението за GFCM предвижда подходяща рамка за многостранно сътрудничество с цел насърчаване на развитието, опазването, рационалното управление и най-доброто използване на живите морски ресурси в Средиземно и Черно море на нива, които се считат за устойчиви и при които има нисък риск от изчезване.
- (3) Европейският съюз, също както и България, Гърция, Испания, Франция, Италия, Кипър, Малта, Румъния и Словения, е договаряща страна по Споразумението за GFCM.
- (4) Препоръките, приети от GFCM, са задължителни за договарящите страни по споразумението. Тъй като Съюзът е договаряща страна по Споразумението за GFCM, тези препоръки са задължителни за Съюза и затова следва да бъдат въведени в правото на Съюза, освен когато тяхното съдържание вече попада в неговия обхват.

⁽¹⁾ ОВ С 354, 28.12.2010 г., стр. 71.

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 8 март 2011 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и позиция на Съвета на първо четене от 20 октомври 2011 г. Позиция на Европейския парламент от 13 декември 2011 г.

⁽³⁾ ОВ L 190, 4.7.1998 г., стр. 34.

▼B

- (5) На годишните си заседания през 2005 г., 2006 г., 2007 г. и 2008 г. GFCM прие редица препоръки и резолюции за определени риболовни дейности в зоната по Споразумението за GFCM, които са били временно въведени в правото на Съюза чрез ежегодните регламенти за възможностите за риболов или, в случая с препоръки 2005/1 и 2005/2 на GFCM, чрез член 4, параграф 3 и член 24 от Регламент (ЕО) № 1967/2006 ⁽¹⁾.
- (6) От съображения за яснота, опростяване и правна сигурност и тъй като постоянният характер на препоръките изисква и постоянен правен инструмент за тяхното въвеждане в правото на Съюза, е целесъобразно тези препоръки да се въведат чрез един законодателен акт, при което бъдещите препоръки могат да бъдат добавени чрез изменения на същия акт.
- (7) Препоръките на GFCM се прилагат в цялата зона по Споразумението за GFCM, а именно Средиземно и Черно море и свързващите води по смисъла на преамбюла на Споразумението за GFCM, и следователно, от съображения за яснота и правна сигурност, те следва да бъдат въведени в един отделен регламент, а не чрез изменения на Регламент (ЕО) № 1967/2006, който обхваща само Средиземно море.
- (8) Определени разпоредби, съдържащи се в Регламент (ЕО) № 1967/2006, следва да се прилагат не само в Средиземно море, но и в цялата зона по Споразумението за GFCM. Следователно тези разпоредби следва да бъдат заличени от Регламент (ЕО) № 1967/2006 и включени в настоящия регламент. Освен това следва допълнително да се пояснят някои разпоредби относно минималния размер на окото на мрежите, предвидени в посочения регламент.
- (9) „Зони с ограничения за риболов“, установени с препоръки на GFCM относно мерките за управление на пространството, са равностойни на „защитените риболовни зони“ по смисъла на Регламент (ЕО) № 1967/2006.
- (10) На годишното си заседание от 23—27 март 2009 г. GFCM прие препоръка относно създаването на зона с ограничения за риболов в Лионския залив въз основа на научно становище от Научния консултативен комитет („НKK“), съдържащо се в доклада от неговата единадесета сесия (Доклад на ФАО № 890). Уместно е тази мярка да се приложи чрез система за управление на риболовното усилие.
- (11) При смесените риболовни дейности в Средиземно море селективността на някои риболовни съоръжения не може да надвишава определено ниво. В допълнение към общия контрол и ограниченията на риболовното усилие, от първостепенно значение е да се ограничи риболовното усилие в зони, в които се събират възрастните екземпляри от важни запаси, с цел да се гарантира, че рискът от нарушение на възпроизводството е достатъчно нисък, така че позволява устойчивата експлоатация на тези запаси. Следователно по отношение на изследваната от НKK зона е препоръчително първо да се ограничи риболовното усилие до предишни нива, а след това да не се позволява никакво увеличение на това ниво.

⁽¹⁾ ОВ L 409, 30.12.2006 г., стр. 11, заменен с поправка (ОВ L 36, 8.2.2007 г., стр. 6).

▼B

- (12) Становищата, на които се базират мерките за управление, следва да се основават на научното използване на съответните данни за капацитета и дейността на риболовния флот, за биологичното състояние на експлоатираните ресурси и за социалната и икономическа ситуация на риболовните дейности. Необходимо е тези данни да бъдат събрани и предадени в срок, който да позволява на спомагателните органи към GFCM да подготвят своите становища.
- (13) На годишното си заседание през 2008 г. GFCM прие препоръка относно регионална схема за мерки на държавния пристанищен контрол за борба с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов („ННН риболов“) в зоната на GFCM. Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов⁽¹⁾ обхваща като цяло съдържанието на тази препоръка и се прилага от 1 януари 2010 г., но въпреки това има някои части от него относно честотата, обхвата и процедурите за пристанищни инспекции, които трябва да се посочат в настоящия регламент, с цел да се адаптира тази препоръка към особеностите на зоната по Споразумението за GFCM.
- (14) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на разпоредбите на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на формата и предаването на доклада относно риболовните дейности, извършвани в зони с ограничения за риболов; на заявленията за прехвърляне на дни, изгубени поради лоши атмосферни условия през сезона, забранен за риболов на голяма корифена, както и на доклада за подобно прехвърляне, на доклада в контекста на събирането на данни за риболова на голяма корифена, на информацията във връзка с използването на минималния размер на окото на мрежите, използвани за извършване на трални дейности за експлоатиране на запасите от дънни видове в Черно море, както и на данните от статистическите матрици, а също и по отношение на сътрудничеството и обмена на информация с изпълнителния секретар на GFCM. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁽²⁾.
- (15) С цел да се гарантира, че Съюзът продължава да изпълнява задълженията си по Споразумението за GFCM, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с въвеждането в правото на Съюза на станалите задължителни за Съюза изменения на действащи мерки на GFCM, които вече са въведени в правото на Съюза, по отношение на предоставянето на изпълнителния секретар на GFCM на информация за минималния размер на окото на мрежите в Черно море; предаването на изпълнителния секретар на GFCM на списъка на корабите с разрешение за целите на регистъра на GFCM; мерките на пристанищната държава; сътрудничеството, информацията и докладването; таблицата и картата на географските

⁽¹⁾ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

▼B

координати на географските подзони на GFCM; процедурите за инспекции на кораби от пристанищната държава; както и статистическите матрици на GFCM. От особена важност е по време на подготовителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и съвременното предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

Настоящият регламент определя правилата за прилагане от Съюза на мерките за опазване, управление, експлоатация, мониторинг, търговия и изпълнение относно рибни продукти и продукти от аквакултури, както са установени от Генералната комисия по рибарство в Средиземно море („GFCM“).

Член 2

Приложно поле

1. Настоящият регламент се прилага за всички дейности, свързани с търговския риболов и аквакултурите, извършвани от риболовните кораби на ЕС и от граждани на държавите-членки в зоната по Споразумението за GFCM.

Той се прилага, без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1967/2006.

2. Чрез дерогация от параграф 1 настоящият регламент не се прилага за риболовни дейности, извършвани единствено за целите на научни изследвания, които се осъществяват с разрешението и под контрола на съответната държава-членка, под чието знаме плава корабът, и за които Комисията и държавата-членка, в чиито води се извършват научните изследвания, са били уведомени предварително. Държавите-членки, които осъществяват риболовни дейности за целите на научни изследвания, уведомяват Комисията, държавите-членки, в чиито води се извършват изследванията, и Научния технически и икономически комитет по рибарство за целия улов, произтичащ от такива риболовни дейности.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент, в допълнение към определенията, установени в член 3 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството⁽¹⁾ и в член 2 от Регламент (ЕО) № 1967/2006, се прилагат следните определения:

⁽¹⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

▼B

- а) „зона по Споразумението за GFCM“ означава Средиземно море и Черно море и свързващите води, описани в Споразумението за GFCM;
- б) „риболовно усилие“ означава произведението на капацитета на риболовен кораб, изразен в kW или в GT (бруто тонаж), умножен по дейността, изразена в дни в морето;
- в) „дни в морето“ означава всеки календарен ден, през който корабът отсъства от пристанището, независимо от периода от време в рамките на такъв ден, през който корабът присъства в дадена зона;
- г) „номер от регистъра на флота на ЕС“ означава номер от регистъра на флота на Общността съобразно приложение I към Регламент (ЕО) № 26/2004 на Комисията от 30 декември 2003 г. относно регистъра на риболовния флот на Общността ⁽¹⁾.

ДЯЛ II**ТЕХНИЧЕСКИ МЕРКИ***ГЛАВА I**Зони с ограничения за риболов***Раздел I****Зона с ограничения за риболов в Лионския залив***Член 4***Установяване на зона с ограничения за риболов**

Установява се зона с ограничения за риболов в източната част на Лионския залив, ограничена от линиите, съединяващи следните географски координати:

— 42°40' с.ш., 4°20' и.д.

— 42°40' с.ш., 5°00' и.д.

— 43°00' с.ш., 4°20' и.д.

— 43°00' с.ш., 5°00' и.д.

*Член 5***Риболовно усилие**

Риболовното усилие за запаси от дънни видове при кораби, които използват теглени дънни мрежи, дънни парагади и парагади на средна дълбочина и дънни мрежи в зоната с ограничения за риболов, посочена в член 4, не надвишават нивото на риболовното усилие, прилагано през 2008 г. от всяка държава-членка в тази зона.

⁽¹⁾ ОВ L 5, 9.1.2004 г., стр. 25.



Член 6

Риболовни записи

Най-късно до 16 февруари 2012 г. държавите-членки предават на Комисията списък в електронен формат на корабите, плаващи под тяхно знаме, които имат риболовни записи за 2008 г. в зоната, посочена в член 4 и в географска подзона 7 на GFCM, както е определена в приложение I. Списъкът съдържа името на кораба, номера му от регистъра на флота на ЕС, периода, за който на кораба е разрешено да лови риба в зоната, посочена в член 4, и броя на дните, прекарани от всеки кораб през 2008 г. в географска подзона 7 и по-специално в зоната, посочена в член 4.

Член 7

Кораби с разрешение

1. На кораби, които имат разрешение да ловят риба в зоната, посочена в член 4, се издава разрешение за риболов от тяхната държава-членка, в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾.

2. Риболовни кораби, които нямат риболовни записи за зоната, посочена в член 4, преди 31 декември 2008 г., не могат да получат разрешение за риболов в нея.

3. Най-късно до 16 февруари 2012 г. държавите-членки съобщават на Комисията данни за действащото към 31 декември 2008 г. национално законодателство относно:

- а) максималния брой часове на ден, през които риболовните кораби могат да извършват риболовна дейност,
- б) максималния брой дни на седмица, през които риболовните кораби могат да останат в морето и да отсъстват от пристанището, и
- в) задължителното за риболовните кораби време за излизане и за връщане в пристанището на регистрация.

Член 8

Защита на уязвимите местообитания

Държавите-членки гарантират, че зоната, посочена в член 4, е защитена от въздействията на всякаква друга човешка дейност, заплашваща запазването на характеристиките на тази зона като зона на събиране на екземпляри, които хвърлят хайвер.

Член 9

Информация

Преди 1 февруари всяка година държавите-членки предават на Комисията в електронен формат доклад за риболовните дейности, извършвани в зоната, посочена в член 4.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

▼B

Комисията може да приеме актове за изпълнение относно подробните правила за формата и предаването на доклада за риболовните дейности. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

Раздел II**Зони с ограничения за риболов с цел защита на уязвими дълбоководни местообитания***Член 10***Установяване на зони с ограничения за риболов**

Риболовът с теглени драги и дънни трални мрежи се забранява в следните зони:

- а) зона „Lophelia reef off Capo Santa Maria di Leuca“ с ограничения за дълбоководен риболов, ограничена от линиите, съединяващи следните координати:

— 39° 27,72' с.ш., 18° 10,74' и.д.

— 39° 27,80' с.ш., 18° 26,68' и.д.

— 39° 11,16' с.ш., 18° 32,58' и.д.

— 39° 11,16' с.ш., 18° 04,28' и.д.;

- б) зона „The Nile delta area cold hydrocarbon seeps“ с ограничения за дълбоководен риболов, ограничена от линиите, съединяващи следните координати:

— 31° 30,00' с.ш., 33° 10,00' и.д.

— 31° 30,00' с.ш., 34° 00,00' и.д.

— 32° 00,00' с.ш., 34° 00,00' и.д.

— 32° 00,00' с.ш., 33° 10,00' и.д.;

- в) зона „The Eratosthenes Seamount“ с ограничения за дълбоководен риболов, ограничена от линиите, съединяващи следните координати:

— 33° 00,00' с.ш., 33° 00,00' и.д.

— 33° 00,00' с.ш., 33° 00,00' и.д.

— 34° 00,00' с.ш., 33° 00,00' и.д.

— 34° 00,00' с.ш., 32° 00,00' и.д.

*Член 11***Защита на уязвимите местообитания**

Държавите-членки гарантират, че техните компетентни органи имат за задача да защитават уязвимите дълбоководни местообитания в зоните, посочени в член 10, по-специално от въздействието на всякаква друга дейност, която застрашава запазването на характеристиките на тези местообитания.



ГЛАВА II

Въвеждане на сезон, забранен за риболова на голяма корифена с устройства за събиране на риба

Член 12

Сезон, забранен за риболов

1. Риболовът на голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) с използването на устройства за събиране на риба (УСР) се забранява от 1 януари до 14 август всяка година.
2. Чрез дерогация от параграф 1, ако държава-членка докаже, че поради лоши атмосферни условия риболовните кораби, плаващи под нейно знаме, не са могли да използват обичайния си брой дни за риболов, тази държава-членка може да прехвърли дните, неизползвани от нейните кораби за риболов с УСР, до 31 януари на следващата година. В този случай, преди края на годината държавите-членки предават на Комисията заявление относно броя на дните за прехвърляне.
3. Параграфи 1 и 2 се прилагат и за регулираната зона, посочена в член 26, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1967/2006.
4. Заявлението по параграф 2 съдържа следната информация:
 - а) доклад, съдържащ подробна информация за спирането на съответните риболовни дейности, включително подходящата метеорологична информация в подкрепа на това;
 - б) името на кораба и номера му от регистъра на флота на ЕС.
5. Комисията взема решение относно заявленията от вида, посочен в параграф 2, в рамките на шест седмици от датата на получаване на заявлението и информира писмено държавата-членка за решението.
6. Комисията информира изпълнителния секретар на GFCM за решенията, взети съгласно параграф 5. Всяка година преди 1 ноември държавите-членки изпращат на Комисията доклад за прехвърлянето на дни, изгубени през предходната година, както е посочено в параграф 2.
7. Комисията може да приеме актове за изпълнение относно подробните правила за формата и предаването на заявленията, посочени в параграф 4, и на доклада за прехвърлянето на дни, посочен в параграф 6. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

Член 13

Разрешения за риболов

На риболовните кораби с разрешение да участват в риболова на голяма корифена се издава разрешение за риболов в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 и те се включват в списък, съдържащ името на кораба и номера му от регистъра на флота на ЕС, който се предоставя на Комисията от въпросната държава-членка. Кораби с обща дължина, по-малка от 10 метра, трябва да имат разрешение за риболов.

▼B

Това изискване се прилага и за регулираната зона, посочена в член 26, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1967/2006.

*Член 14***Събиране на данни**

1. Без да се засяга Регламент (ЕО) № 199/2008 на Съвета от 25 февруари 2008 г. за установяване на общностна рамка за събиране, управление и използване на данни в сектор Рибарство и за подкрепа на научните консултации във връзка с Общата политика в областта на рибарството⁽¹⁾ държавите-членки установяват подходяща система за събиране и обработка на данните за улова и риболовното усилие.

2. Държавите-членки докладват на Комисията до 15 януари всяка година за броя на корабите, участващи в риболова на голяма корифена, както и за общия брой на разтоварванията на суша и трансбордирането на улов на този вид, извършени през изминалата година от риболовните кораби, плаващи под тяхно знаме, във всяка географска подзона от зоната по Споразумението за GFCM, установена в приложение I.

Комисията може да приеме актове за изпълнение относно подробните правила за формата и предаването на тези доклади. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

3. Комисията препраща информацията, получена от държавите-членки, до изпълнителния секретар на GFCM.

*ГЛАВА III***Риболовни съоръжения***Член 15***Минимален размер на окото на мрежата в Черно море**

1. Минималният размер на окото на мрежите, използвани за извършване на трални дейности за експлоатиране на запасите от дънни видове в Черно море, е 40 mm. Мрежи с размер на окото, по-малък от 40 mm, не се използват или държат на борда.

2. Преди 1 февруари 2012 г. мрежите, посочени в параграф 1, се заменят с мрежи с квадратно око с размер 40 mm при торбата, или, по надлежно обосновано искане на собственика на кораба, с мрежи с ромбоидно око с размер 50 mm с призната селективност на размера, равностойна или по-висока от тази на мрежи с квадратно око с размер 40 mm при торбата.

3. Държавите-членки, чиито риболовни кораби извършват трални дейности за експлоатиране на запасите от дънни видове в Черно море, предават на Комисията, първоначално не по-късно от 16 февруари 2012 г. и след това — на всеки шест месеца, списък с риболовните кораби, които извършват такива дейности в Черно море и са оборудвани с мрежи с квадратно око с размер поне 40 mm при торбата или с мрежи с ромбоидно око с размер поне 50 mm, както и процента на тези кораби от целия национален флот за дълбоководен риболов чрез тралене.

⁽¹⁾ ОВ L 60, 5.3.2008 г., стр. 1.

▼B

Комисията може да приеме актове за изпълнение относно подробните правила за формата и предаването на информацията, посочена в настоящия параграф. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

4. Комисията препраща информацията, посочена в параграф 3, до изпълнителния секретар на GFCM.

▼M1*Член 15a***Използване на трални мрежи и риболов с хрилни мрежи в Черно море**

1. Използването на трални мрежи се забранява:

- а) в рамките на 3 морски мили от бреговата линия, при условие че не е достигната 50-метровата изобата; или
- б) в рамките на 50-метровата изобата, когато дълбочината от 50 метра се достига на по-късо разстояние от брега.

2. Държавите членки могат по изключение да разрешат на своите риболовни кораби да извършват риболов в зоната, посочена в параграф 1, чрез предоставяне на дерогации в съответствие с Препоръка GFCM/36/2012/3, при условие че надлежно информират Комисията за всяка такава дерогация.

3. Когато Комисията счита, че дадена дерогация, предоставена в съответствие с параграф 2, не отговаря на условието, посочено в същия параграф, тя може, след излагане на съответните мотиви и след консултация със съответната държава членка, да поиска от нея да измени тази дерогация.

4. Комисията уведомява изпълнителния секретар на GFCM за всякакви дерогации, предоставени съгласно параграф 2.

5. От 1 януари 2015 г. диаметърът на монофиламента или влакното на дънните хрилни мрежи не може да надхвърля 0,5 mm.

▼B*Член 16***Риболов с използване на теглени драги и трални мрежи**

Забранява се риболовът с използване на теглени драги и трални мрежи на дълбочина над 1 000 m.

▼M1*ГЛАВА IV***Опазване и устойчива експлоатация на червените корали***Член 16a***Приложно поле**

Настоящата глава се прилага, без да се засягат член 4, параграф 2 и член 8, параграф 1, букви д) и ж) от Регламент (ЕО) № 1967/2006 или евентуалните по-строги мерки, произтичащи от Директива 92/43/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7).

▼ **M1***Член 166***Минимална дълбочина на събиране**

1. Забранява се събирането на червени корали на дълбочина, по-малка от 50 метра, докато GFCM не посочи друго.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 27 от настоящия регламент и член 18, параграфи 1—6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, за да предостави дерогации от параграф 1.

3. Съвместните препоръки, които се представят в съответствие с член 18, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 с цел предоставяне на дерогация по параграф 2 от настоящия член, се придружават от:

- а) подробна информация за националната рамка за управление;
- б) научните или техническите обосновки;
- в) списъка на риболовните кораби или броя предоставени разрешения относно събирането на червени корали на дълбочина, по-малка от 50 метра; и
- г) списъка на риболовните зони, в които е разрешено извършването на такова събиране, определени посредством географски координати на сушата и в морето.

Всякакви съвместни препоръки от страна на държавите членки, посочени в първа алинея, се представят до 29 ноември 2018 г.

4. Дерогациите, посочени в параграф 2 от настоящия член, се предоставят, ако са спазени следните условия:

- а) съществува подходяща национална рамка за управление, включително схема за разрешения за риболов в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1224/2009; и
- б) използват се подходящи пространствено-времеви забрани, които гарантират експлоатацията само на ограничен брой колонии от червени корали.

5. Независимо от параграфи 2—4 и като преходна мярка, държавите членки могат да приемат мерки за изпълнението на Препоръка GFCM/35/2011/2, при условие че:

- а) тези мерки представляват част от подходяща национална рамка за управление; и
- б) съответната държава членка надлежно уведомява Комисията за приемането на тези мерки.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

▼ M1

Съответните държави членки гарантират, че всички дерогации спират да се прилагат не по-късно от началната дата на прилагане на съответния делегиран акт, приет в съответствие с параграф 2.

6. Когато Комисията прецени въз основа на уведомленията, изпратени от заинтересованите държави членки в съответствие с параграф 5, буква б), че дадена национална мярка, приета след 28 ноември 2015 г., не отговаря на условията, установени в параграф 4, тя може, след излагане на съответните мотиви и след консултация със съответната държава членка, да поиска от нея да измени тази мярка.

7. Комисията уведомява изпълнителния секретар на GFCM за мерките, приети съгласно параграфи 2 и 5.

*Член 16в***Минимален диаметър на основата на колонните**

1. Не се събират, задържат на борда, трансбордират, разтоварват на сушата, прехвърлят, съхраняват, продават или излагат, или предлагат за продажба като суров продукт червени корали от колонии от червени корали, чийто диаметър на основата е по-малък от 7 mm при пънчето, измерен в рамките на един сантиметър от основата на колонията.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 27 от настоящия регламент и член 18, параграфи 1—6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, така че посредством дерогация от параграф 1 да разреши максимално допустимо отклонение от 10 % живо тегло за колонии от червени корали под допустимия размер (< 7 mm).

3. Съвместните препоръки, които се представят в съответствие с член 18, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 с цел представяне на дерогация по параграф 2 от настоящия член, се придружават от научните или техническите обосновки за тази дерогация.

Всякакви съвместни препоръки от страна на държавите членки, посочени в първа алинея, се представят до 29 ноември 2018 г.

4. Дерогациите, посочени в параграф 2 от настоящия член, се предоставят, ако са спазени следните условия:

а) съществува национална рамка за управление, включително схема за разрешения за риболов в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;

б) съществуват специални програми за мониторинг и контрол.

5. Независимо от параграфи 2—4 и като преходна мярка, държавите членки могат да приемат мерки за изпълнението на Препоръка GFCM/36/2012/1, при условие че:

а) тези мерки са част от подходяща национална рамка за управление; и

б) съответната държава членка надлежно уведомява Комисията за приемането на тези мерки.

▼ **M1**

Съответните държави членки гарантират, че всички дерогации спират да се прилагат не по-късно от началната дата на прилагане на съответния делегиран акт, приет в съответствие с параграф 2.

6. Когато Комисията прецени въз основа на уведомленията, изпратени от заинтересованите държави членки в съответствие с параграф 5, буква б), че дадена национална мярка, приета след 28 ноември 2015 г. не отговаря на условията, установени в параграф 4, тя може, след излагане на съответните мотиви и след консултация със съответната държава членка, да поиска от нея да измени тази мярка.

7. Комисията уведомява изпълнителния секретар на GFCM за мерките, приети съгласно параграфи 2 и 5.

*Член 16г***Съоръжения и приспособления**

1. Единственото разрешено съоръжение за събирането на червени корали е чук, който се използва при гмуркане с леково-долазен апарат от рибари, които имат разрешение или са признати от компетентния национален орган.

2. Забранява се използването на подводни апарати с дистанционно управление за събиране на червени корали.

3. Чрез дерогация от параграф 2, използването на подводни апарати с дистанционно управление, които са разрешени от дадена държава членка преди 30 септември 2011 г. с цел наблюдение и проучване, продължава да бъде разрешено в зони под юрисдикцията на тази държава членка, при условие че съответните апарати не могат да бъдат оборудвани с манипулаторна ръка или друго устройство, позволяващо рязане и събиране на червени корали.

Срокът на тези разрешения изтича или те се отнемат до 31 декември 2015 г., освен когато съответната държава членка е получила научни резултати, показващи, че използването на подводни апарати с дистанционно управление след 2015 г. няма да окаже отрицателно въздействие върху устойчивото използване на червените корали.

4. Чрез дерогация от параграф 2 дадена държава членка може да разреши използването на подводни апарати с дистанционно управление без манипулаторна ръка с цел наблюдение и проучване в зони под юрисдикцията на тази държава членка, при условие че в контекста на национална рамка за управление е получила научни резултати, показващи липса на отрицателно въздействие върху устойчивото използване на червените корали.

Срокът на тези разрешения изтича или те се отнемат до 31 декември 2015 г. освен когато научните резултати, посочени в първа алинея, са потвърдени от GFCM.

▼ **M1**

5. Чрез дерогация от параграф 2 дадена държава членка може да разреши за ограничен срок, който не може да продължава след 31 декември 2015 г., използването на подводни апарати с дистанционно управление за експериментални научни дейности за наблюдение и събиране на червени корали, при условие че дейностите се извършват под надзора на национална научноизследователска институция или в сътрудничество с компетентни национални или международни научни органи, както и с всякакви други заинтересовани страни.

*ГЛАВА V****Намаляване на въздействието на риболовните дейности върху определени морски видове****Член 16д***Приложно поле**

Настоящата глава се прилага, без да се засягат евентуалните по-строги мерки, произтичащи от Директива 92/43/ЕИО или Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета ⁽²⁾.

*Член 16е***Случаен улов на морски птици в риболовни съоръжения**

1. Капитаните на риболовни кораби незабавно освобождават морските птици, които са уловени случайно в риболовните съоръжения.
2. Риболовните кораби не свалят на брега морски птици, освен в рамките на националните планове за опазване на морските птици или за да се осигури помощ за възстановяването на отделни екземпляри, получили наранявания, и при условие че преди съответният риболовен кораб да се е завърнал в пристанището, компетентните национални органи са информирани надлежно и официално за намерението такива птици да бъдат свалени на брега.

*Член 16ж***Случаен улов на морски костенурки в риболовни съоръжения**

1. Екземплярите от морски костенурки, случайно уловени в риболовните съоръжения, се третираят внимателно и освобождават живи и неувредени, доколкото е възможно.
2. Капитаните на риболовните кораби не свалят на брега морски костенурки, освен в рамките на специална програма за спасяването им или национална програма за опазването им, или ако това е необходимо поради други причини с цел спасяване и осигуряване на помощ за възстановяването на отделни морски костенурки, получили наранявания и в състояние на изтощение, и при условие че съответните компетентни национални органи са били надлежно и официално уведомени, преди съответният риболовен кораб да се е завърнал в пристанището.

⁽¹⁾ Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно опазването на дивите птици (ОВ L 20, 26.1.2010 г., стр. 7).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета от 26 юни 2003 г. за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби (ОВ L 167, 4.7.2003 г., стр. 1).

▼ **M1**

3. Риболовните кораби, които използват мрежи гъргър за малки пелагични запаси или заграждащи мрежи, различни от гъргъри, за пелагични запаси, избягват обграждането на морски костенурки, доколкото е възможно.

4. Риболовните кораби, които използват парагади и дънни хрилни мрежи, трябва да разполагат с оборудване за безопасно съприкосновение, разплитане и освобождаване, предназначено да гарантира, че съприкосновението с морските костенурки и тяхното освобождаване се извършват по начин, който максимално увеличава шанса им за оцеляване.

*Член 16з***Случаен улов на тюлени монаси (*Monachus monachus*)**

1. Капитаните на риболовните кораби не вземат на борда, не трансбордират, нито разтоварват тюлени монаси на сушата, освен когато това е необходимо с цел спасяване и осигуряване на помощ за възстановяването на отделни екземпляри, получили наранявания, и при условие че съответните компетентни национални органи са били надлежно и официално уведомени, преди съответният риболовен кораб да се е завърнал в пристанището.

2. Тюлени монаси, случайно уловени в риболовни съоръжения, се освобождават живи и неувредени. Мъртвите екземпляри се разтоварват на сушата и се изземват и предоставят за целите на научни изследвания или се унищожават от компетентните национални органи.

*Член 16и***Случаен улов на китоподобни**

Риболовните кораби незабавно връщат обратно в морето живи и неувредени, доколкото е възможно, китоподобните, които са уловени случайно в риболовните съоръжения и докарани до риболовния кораб.

*Член 16й***Защитени акули и скатове**

1. Не се задържат на борда, трансбордират, разтоварват на сушата, прехвърлят, съхраняват, продават или излагат или предлагат за продажба видовете акули и скатове, включени в приложение II към Протокола относно специално защитените територии и биологичното разнообразие в Средиземноморието ⁽¹⁾ (наричан по-долу „Протоколът към Барселонската конвенция“).

2. Риболовните кораби, които случайно са уловили представители на видовете акули и скатове, включени в приложение II към Протокола към Барселонската конвенция, незабавно ги освобождават живи и неувредени, доколкото е възможно.

⁽¹⁾ ОВ L 322, 14.12.1999 г., стр. 3.

▼ **M1***Член 16к***Идентифициране на акули**

Забранява се обезглавяването и одирането на акули на борда и преди разтоварването на сушата. Обезглавени и одрани акули не могат да се продават на пазарите за първоначална продажба след разтоварването им на сушата.

*ГЛАВА VI****Мерки за риболов на малки пелагични запаси в Адриатическо море****Член 16л***Управление на риболовния капацитет**

1. За целите на настоящия член референтният риболовен капацитет за малки пелагични запаси е капацитетът, установен въз основа на списъците с риболовни кораби на съответните държави членки, съобщени на секретариата на GFCM в съответствие с параграф 22 от Препоръка GFCM/37/2013/1. Тези списъци включват всички риболовни кораби, оборудвани с трални мрежи, мрежи гъргър или други видове заграждащи мрежи, различни от гъргъри, на които е разрешено да извършват риболов на малки пелагични запаси и които са регистрирани в пристанища, разположени в географски подзони 17 и 18, посочени в приложение I към настоящия регламент, или които, въпреки че към 31 октомври 2013 г. са регистрирани в пристанища, разположени извън тези географски подзони, извършват дейност в географска подзона 17 или 18, или и в двете.

2. Риболовните кораби, оборудвани с трални мрежи и мрежи гъргър — независимо от общата дължина на съответния кораб, се класифицират като кораби, които извършват активен риболов на малки пелагични запаси, когато най-малко 50 % от улова им в живо тегло се състои от сардини и хамсия.

3. Държавите членки гарантират, че общият капацитет на флота от риболовни кораби, оборудвани с трални мрежи или мрежи гъргър и извършващи активен риболов на малки пелагични запаси в географска подзона 17, както по отношение на брутния тонаж (GT) или брутния регистриран тонаж (GRT), така и по отношение на мощността на двигателя (kW), отбелязани в националните регистри и регистра на ЕС на флота, в нито един момент не надхвърля референтния риболовен капацитет за малки пелагични запаси, посочен в параграф 1.

4. Държавите членки гарантират, че посочените в параграф 2 риболовни кораби, оборудвани с трални мрежи и мрежи гъргър за малки пелагични запаси, извършват дейност не повече от 20 риболовни дни месечно и не повече от 180 риболовни дни годишно.

5. Риболовен кораб, който не е включен в посочените в параграф 1 от настоящия член списъци на получилите разрешение риболовни кораби, няма право да извършват риболов или — чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, да задържа на борда или да разтоварва на сушата улов, който съдържа над 20 % хамсия или сардини, или и хамсия, и сардини, ако риболовният кораб извършва риболовен рейс в географска подзона 17 или 18, или и в двете.

▼ M1

6. Държавите членки съобщават на Комисията за всяко допълнение, заличаване или изменение, внесено в посочените в параграф 1 списъци с получили разрешение риболовни кораби, веднага след внасянето на такова допълнение, заличаване или изменение. Тези промени не засягат референтния риболовен капацитет, посочен в параграф 1. Комисията препраща информацията до изпълнителния секретар на GFCM.

▼ B

ДЯЛ III

КОНТРОЛНИ МЕРКИ

ГЛАВА I

*Регистър на корабите**Член 17***Регистър на корабите с разрешение за риболов**

1. Преди 1 декември всяка година всяка държава-членка изпраща на Комисията чрез обичайната система за обработка на данни актуализиран списък на корабите с обща дължина над 15 метра, плаващи под нейно знаме и регистрирани на нейна територия, на които тя разрешава да извършват риболов в зоната по Споразумението за GFCM чрез издаване на разрешение за риболов.

2. Списъкът, посочен в параграф 1, включва следната информация:

- а) регистрационния номер на кораба от регистъра на флота на ЕС и външна маркировка съгласно посоченото в приложение I към Регламент (ЕО) № 26/2004;
- б) периода, през който са разрешени риболовът и/или трансбордирането;
- в) използваните риболовни съоръжения.

3. Преди 1 януари всяка година Комисията изпраща на изпълнителния секретар на GFCM актуализирания списък, така че съответните кораби да могат да бъдат вписани в регистъра на GFCM на корабите с обща дължина над 15 метра, на които е разрешено да извършват риболов в зоната по Споразумението за GFCM („регистър на GFCM“).

4. Всяко изменение на списъка, посочен в параграф 1, се съобщава на Комисията с цел предаване на изпълнителния секретар на GFCM, като се прилагат обичайните средства за обработка на данни, най-малко 10 работни дни преди корабът да започне риболовна дейност в зоната по Споразумението за GFCM.

5. Риболовни кораби на ЕС с обща дължина над 15 метра, които не са включени в списъка по параграф 1, не могат да извършват риболов, да задържат на борда си, да трансбордират и да разтоварват нито един вид риба или черупчести в рамките на зоната по Споразумението за GFCM.

6. Държавите-членки вземат необходимите мерки, за да гарантират, че:

- а) единствено на кораби, плаващи под тяхно знаме, които са включени в списъка по параграф 1 и имат на борда си разрешение за риболов, издадено от тях, се разрешава да извършват риболовни дейности в зоната по Споразумението за GFCM при спазване на условията на разрешението;

▼B

б) не се издава разрешение за риболов на кораби, които са осъществявали незаконен, недеklarиран и нерегулиран риболов („ННН риболов“) в зоната по Споразумението за GFCM или другаде, освен ако новите собственици не представят документи, доказващи по удовлетворителен начин, че предишните собственици вече нямат правен или финансов интерес или полза от тези кораби и не упражняват контрол върху тях, или че техните кораби не вземат участие, нито са свързани с ННН риболов;

в) доколкото е възможно, тяхното национално законодателство забранява на собствениците и операторите на кораби, плаващи под тяхно знаме, които са включени в списъка по параграф 1, да вземат участие в риболовни дейности или да се свързват с такива в зоната по Споразумението за GFCM, осъществявани от кораби, които не са в регистъра на GFCM;

г) доколкото е възможно, тяхното национално законодателство изисква собствениците на кораби, плаващи под тяхно знаме, които са включени в списъка по параграф 1, да бъдат граждани или юридически лица в държавата-членка на знамето;

д) техните кораби спазват всички съответни мерки на GFCM за опазване и управление.

7. Държавите-членки вземат всички необходими мерки да забранят риболова, задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на суша на риба и черупчести, уловени в зоната по Споразумението за GFCM, осъществявани от кораби с обща дължина над 15 метра, които не са включени в регистъра на GFCM.

8. Държавите-членки незабавно съобщават на Комисията всякаква информация, показваща, че има основателни причини за подозрение, че кораби с обща дължина над 15 метра, които не са включени в регистъра на GFCM, извършват риболов или трансбордиране на риба и черупчести в зоната по Споразумението за GFCM.

▼M1*ГЛАВА Ia**Задължения за записване**Член 17a***Събиране на червени корали**

Риболовните кораби с разрешение да събират червени корали разполагат на борда с дневник, в който се записват ежедневният улов на червени корали и риболовните дейности по зона и дълбочина, включително броят на риболовните дни и гмурканията. Тази информация се съобщава на компетентните национални органи в рамките на крайния срок, установен в член 14, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

*Член 17б***Случаен улов на определени морски видове**

1. Без да се засяга член 15, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, капитаните на риболовни кораби вписват в риболовния дневник, посочен в член 14 от същия регламент, следната информация:

▼ **M1**

- а) всеки случаен улов и освобождаване на морски птици;
- б) всеки случаен улов и освобождаване на морски костенурки;
- в) всеки случаен улов и освобождаване на тюлени монаси;
- г) всеки случаен улов и освобождаване на китоподобни;
- д) всеки случаен улов и в случаите, когато това се изисква — освобождаване на акули и скатове от видовете, изброени в приложение II или III към Протокола към Барселонската конвенция.

2. Националните доклади, предназначени за анализ от НКК, следва, в допълнение към информацията, записана в риболовния дневник, да включват и:

- а) по отношение на случайния улов на морски костенурки, информацията относно:

- типа риболовно съоръжение,
- времето на случаите,
- продължителността на потапяне,
- дълбочината и местоположението,
- целевите видове,
- видовете морски костенурки, и
- дали морските костенурки са били изхвърлени мъртви или освободени живи;

- б) по отношение на случайния улов на китоподобни, информацията относно:

- характеристиките на типа риболовно съоръжение,
- времето на случаите,
- местоположението (като географска подзона или статистически квадрант съгласно приложение I към настоящия регламент), и
- дали става въпрос за делфин или друг вид китоподобни.

3. В срок до 31 декември 2015 г. държавите членки установяват правилата, посочени в параграф 1, за записване на случайния улов от страна на капитаните на риболовни кораби, които не са задължени да водят риболовен дневник съгласно член 14 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.



ГЛАВА II

Мерки на пристанищната държава

Член 18

Приложно поле

Настоящата глава се прилага за риболовни кораби на трети държави.

Член 19

Предизвестие

Чрез дерогация от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 периодът за предварително уведомление е най-малко 72 часа преди очаквания час на пристигане в пристанището.

Член 20

Пристанищни инспекции

1. Независимо от член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 всяка година държавите-членки извършват инспекции в определените пристанища на поне 15 % от операциите по разтоварване на суша и трансбордиране.

2. Независимо от член 9, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 риболовните кораби, които влизат в пристанище на държава-членка без предварително разрешение, се инспектират при всички случаи.

Член 21

Процедура за инспекция

В допълнение към изискванията, предвидени в член 10 от Регламент (ЕО) № 1005/2008, при пристанищните инспекции се спазват изискванията, установени в приложение II към настоящия регламент.

Член 22

Отказ за използване на пристанище

1. Държавите-членки не позволяват на кораб от трета държава да използва техните пристанища за разтоварвания на сушата, трансбордиране или преработка на риболовни продукти, уловени в зоната по Споразумението за GFCM, и отказват достъп на този кораб до пристанищни услуги, включително, *inter alia*, зареждане с гориво и с провизии, ако корабът:

- а) не отговаря на изискванията на настоящия регламент;
- б) е включен в списъка на корабите, провеждали или подпомагали ННН риболов, приет от регионална организация за управление на рибарството; или
- в) няма валидно разрешение да извършва риболов или свързани с риболов дейности в зоната по Споразумението за GFCM.

▼B

Чрез дерогация от първа алинея не съществува пречка държавите-членки да позволят, в случаи на непреодолима сила или на бедствие по смисъла на член 18 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право ⁽¹⁾, на кораб от трета държава да използва техните пристанища за услуги, които са абсолютно необходими за справяне с такива ситуации.

2. Параграф 1 се прилага в допълнение към разпоредбите за отказ за използване на пристанище, предвидени от член 4, параграф 2 и в член 37, параграфи 5 и 6 от Регламент (ЕО) № 1005/2008.

3. В случаите когато държава-членка е отказала използването на своите пристанища от кораби на трети държави в съответствие с параграфи 1 или 2, тя незабавно уведомява капитана на кораба, държавата на знамето, Комисията и изпълнителния секретар на GFCM за предприетото действие.

4. Когато основанията за отказ, посочени в параграфи 1 или 2, вече не са приложими, държавата-членка оттегля своя отказ и уведомява за това оттегляне адресатите, посочени в параграф 3.

ДЯЛ IV

СЪТРУДНИЧЕСТВО, ИНФОРМАЦИЯ И ДОКЛАДВАНЕ*Член 23***Сътрудничество и информация**

1. Комисията и държавите-членки си сътрудничат и обменят информация с изпълнителния секретар на GFCM, по-специално като:

- а) искат информация от съответните бази данни и подават информация към тях;
- б) искат сътрудничество и оказват такова с цел насърчаване на ефективното прилагане на настоящия регламент.

2. Държавите-членки гарантират, че техните национални системи за информация, свързана с риболова, позволяват пряк електронен обмен на информация за инспекциите на пристанищната държава, посочени в дял III, между тях и изпълнителния секретар на GFCM, като надлежно се отчитат съответните изисквания за поверителност.

3. Държавите-членки предприемат мерки с цел обмен на информация по електронен път между съответните национални агенции, както и за координиране на дейностите на тези агенции при изпълнението на мерките, установени в дял III, глава II.

4. Държавите-членки изготвят списък на звената за контакт за целите на настоящия регламент, който се изпраща незабавно по електронен път на Комисията, изпълнителния секретар и договарящите страни по GFCM.

⁽¹⁾ ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3.

▼B

5. Комисията може да приеме актове за изпълнение относно подробните правила в областта на сътрудничеството и обмяна на информация. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

▼M1*Член 23а***Докладване на данни от значение на Комисията**

1. До 15 декември всяка година съответните държави членки представят на Комисията:

- а) данните относно червените корали, посочени в член 17а; и
- б) под формата на електронен доклад — процентите на случаен улов и освобождаване на морски птици, морски костенурки, тюлени монаси, китоподобни и акули и скатове, както и всяка информация от значение, докладвана в съответствие с член 17б, параграф 1, букви а), б), в), г) и д) съответно.

2. До 31 декември всяка година Комисията предава информацията, посочена в параграф 1, на изпълнителния секретар на GFCM.

3. Държавите членки съобщават на Комисията за всички промени в списъка на пристанищата, определени за разтоварване на събрани червени корали в съответствие с параграф 5 от Препоръка GFCM/36/2012/1.

4. Държавите членки въвеждат подходящи системи за мониторинг с цел да събират надеждна информация относно въздействието върху популациите на китоподобни в Черно море, оказвано от риболовните кораби, извършващи риболов на черно-морска бодлива акула с дънни хрилни мрежи, и представят посочената информация на Комисията.

5. Държавите членки уведомяват Комисията за всички промени, внесени в картите и списъците с географски местоположения, указващи разположението на пещери на тюлени монаси, както е посочено в параграф 6 от Препоръка GFCM/35/2011/5.

6. Комисията предава незабавно информацията, посочена в параграфи 3, 4 и 5, на изпълнителния секретар на GFCM.

7. Комисията може да приема актове за изпълнение по отношение на формата и предаването на информацията, посочена в параграфи 1, 3, 4 и 5. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

*Член 23б***Контрол, мониторинг и наблюдение на риболова на малки пелагични запаси в Адриатическо море**

1. До 1 октомври всяка година държавите членки съобщават на Комисията своите планове и програми, с които се осигурява спазването на член 16л чрез подходящ мониторинг и докладване, по-специално във връзка с месечния улов и ангажираното риболовно усилие.

▼ M1

2. Не по-късно от 30 октомври всяка година Комисията препраща информацията, посочена в параграф 1, на изпълнителния секретар на GFCM.

▼ B*Член 24***Докладване на статистически матрици**

1. До 1 май всяка година държавите-членки предават на изпълнителния секретар на GFCM данните за задания 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 и 1.5 от статистическата матрица на GFCM, както е посочено в раздел В от приложение III.

2. За предаването на данните, посочени в параграф 1, държавите-членки използват системата на GFCM за въвеждане на данни или всеки друг подходящ стандарт и протокол за предаване на данни, установен от изпълнителния секретар на GFCM и достъпен на уебсайта на GFCM.

3. Държавите-членки информират Комисията относно данните, предадени въз основа на настоящия член.

Комисията може да приеме актове за изпълнение относно подробните правила за формата и предаването на данните, посочени в настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 2.

*ДЯЛ V***ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ***Член 25***Процедура на комитет**

1. Комисията се подпомага от Комитета по рибарство и аквакултури, създаден с член 30, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2371/2002. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

*Член 26***Делегиране на правомощия**

Доколкото е необходимо за въвеждането в правото на Съюза на изменения, ставащи задължителни за Съюза, на вече въведени в правото на Съюза съществуващи мерки на GFCM, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 27 с цел изменение на разпоредбите на настоящия регламент по отношение на:

- а) предоставянето на информация на изпълнителния секретар на GFCM съгласно член 15, параграф 4;
- б) предаването на списъка на корабите с разрешение на изпълнителния секретар на GFCM съгласно член 17;

▼B

- в) мерките на пристанищната държава, установени в членове 18—22;
- г) сътрудничеството, информацията и докладването, установени в членове 23 и 24;
- д) таблицата, картата и географските координати на географските подзони (ГПЗ) на GFCM, установени в приложение I;
- е) процедурите за инспекции на кораби от пристанищната държава, установени в приложение II; както и
- ж) статистическите матрици на GFCM, установени в приложение III.

*Член 27***Упражняване на делегирането**

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в ►**M1** членове 16б, 16в и 26 ◀, се предоставя на Комисията за срок от три години, считано от ►**M1** 28 ноември 2015 г. ◀ Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от шест месеца преди изтичането на тригодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в ►**M1** членове 16б, 16в и 26 ◀, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
5. Делегиран акт, приет съгласно ►**M1** членове 16б, 16в и 26 ◀, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

*Член 28***Изменения на Регламент (ЕО) № 1967/2006**

Регламент (ЕО) № 1967/2006 се изменя, както следва:

1. в член 4 се заличава параграф 3;
2. в член 9 параграф 3 се заменя със следното:

„3. За теглените мрежи, различни от посочените в параграф 4, минималният размер на окото е поне:

- а) мрежа с квадратно око с размер 40 mm в края на торбата, или
- б) при надеждно обосновано искане от страна на собственика на кораба — мрежа с ромбоидно око с размер 50 mm с призната селективност на размера, която е равностойна или по-висока от тази на мрежите, посочени в буква а).

На риболовните кораби се разрешава да използват и държат на борда само един от двата вида мрежи.

Преди 30 юни 2012 г. Комисията представя на Европейския парламент и Съвета доклад за прилагането на настоящия параграф, като въз основа на този доклад, както и на информацията, представена от държавите-членки до 31 декември 2011 г., тя предлага необходимите изменения, когато това е целесъобразно.“;

3. член 24 се заличава;
4. в член 27 се заличават параграфи 1 и 4.

*Член 29***Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

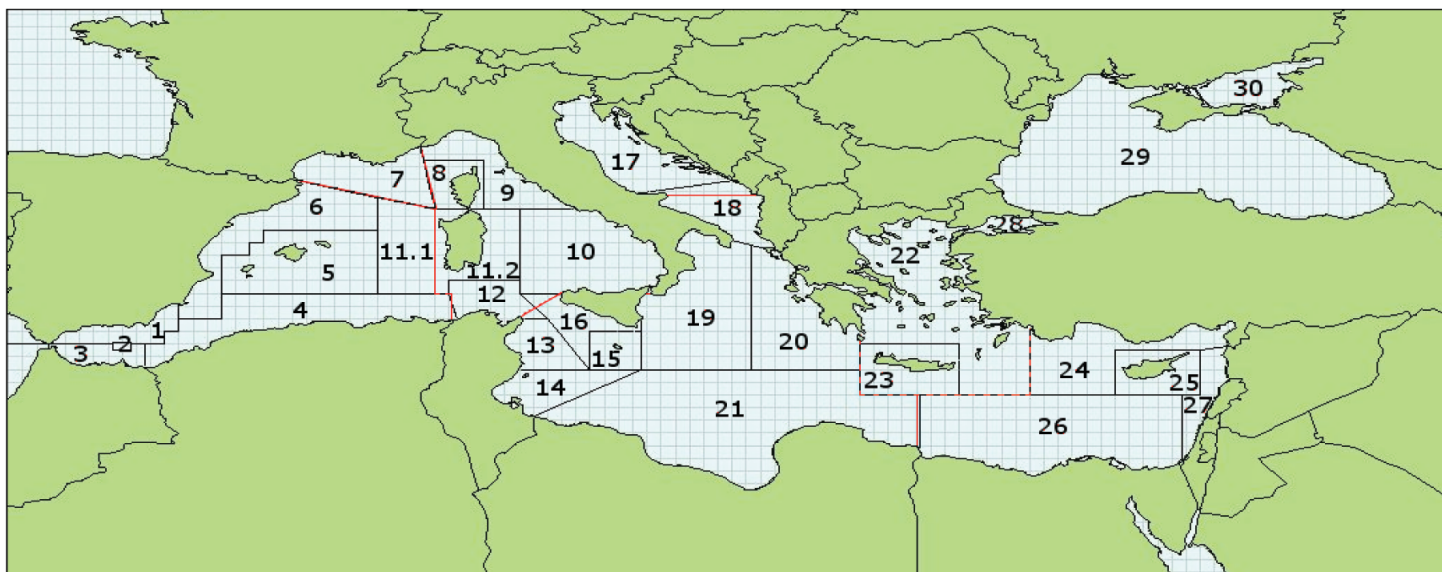


ПРИЛОЖЕНИЕ I

А) Таблица на ГПЗ на GFCM

ПОДЗОНА НА ФАО	СТАТИСТИЧЕСКИ УЧАСТЪЦИ НА ФАО	ГПЗ
ЗАПАДНА	1.1 БАЛЕАРСКИ	1 Водите на север от остров Алборан
		2 Остров Алборан
		3 Водите на юг от остров Алборан
		4 Алжир
		5 Балеарски острови
		6 Северна Испания
		11.1 Сардиния (запад)
	1.2 ЛИОНСКИ ЗАЛИВ	7 Лионски залив
	1.3 САРДИНИЯ	8 Остров Корсика
		9 Лигурско и Северно Тиренско море
		10 Южно Тиренско море
		11.2 Сардиния (изток)
		12 Северен Тунис
ЦЕНТРАЛНА	2.1 АДРИАТИЧЕСКИ	17 Северно Адриатическо море
		18 Южно Адриатическо море (част)
	2.2 ЙОНИЙСКИ	13 Залив Хамамет
		14 Залив Габес
		15 Остров Малта
		16 Водите на юг от Сицилия
		18 Южно Адриатическо море (част)
		19 Западно Йонийско море
		20 Източно Йонийско море
		21 Южно Йонийско море
ИЗТОЧНА	3.1 ЕГЕЙСКИ	22 Егейско море
		23 Остров Крит
	3.2 ИЗТОЧНО СРЕДИЗ-ЕМНОМОРИЕ	24 Северна част на Източното Средиземноморие
		25 Остров Кипър
		26 Южна част на Източното Средиземноморие
		27 Източно Средиземноморие
ЧЕРНО МОРЕ	4.1 МРАМОРНО МОРЕ	28 Мраморно море
	4.2 ЧЕРНО МОРЕ	29 Черно море
	4.3 АЗОВСКО МОРЕ	30 Азовско море

Б) Карта на географските подзони (ГПЗ) на GFCM (GFCM, 2009 г.)



— Статистически участъци на ФАО (в червено) — Географски подзони на GFCM (в черно)

01 – Водите на север от остров Алборан	09 – Лигурско и Северно Тиренско море	16 – Водите на юг от Сицилия	24 – Северна част на Източното Средиземноморие
02 – Остров Алборан	10 – Южно и Централно Тиренско море	17 – Северно Адриатическо море	25 – Остров Кипър
03 – Водите на юг от остров Алборан	11.1 – Сардиния (запад) 11.2 – Сардиния (изток)	18 – Южно Адриатическо море	26 – Южна част на Източното Средиземноморие
04 – Алжир	11.1 – Сардиния (запад) 11.2 – Сардиния (изток)	19 – Западно Йонийско море	27 – Източно Средиземноморие
06 – Северна Испания	12 – Северен Тунис	20 – Източно Йонийско море	28 – Мраморно море
06 – Северна Испания	13 – Залив Хамамет	21 – Южно Йонийско море	29 – Черно море
07 – Лионски залив	14 – Залив Габес	22 – Егейско море	30 – Азовско море
08 – Остров Корсика	15 – Остров Малта	23 – Остров Крит	

▼B

В) Географски координати на ГПЗ на GFCM (GFCM, 2009 г.)

ГПЗ	ГРАНИЦИ	ГПЗ	ГРАНИЦИ
1	Крайбрежие 36° с.ш. 5° 36' з.д. 36° с.ш. 3° 20' з.д. 36° 05' с.ш. 3° 20' з.д. 36° 05' с.ш. 2° 40' з.д. 36° с.ш. 2° 40' з.д. 36° с.ш. 1° 30' з.д. 36° 30' с.ш. 1° 30' з.д. 36° 30' с.ш. 1° з.д. 37° 36' с.ш. 1° з.д.	6	Крайбрежие 37° 36' с.ш. 1° з.д. 37° с.ш. 1° з.д. 37° с.ш. 0° 30' и.д. 39° 30' с.ш. 0° 30' и.д. 39° 30' с.ш. 1° 30' з.д. 40° с.ш. 1° 30' и.д. 40° с.ш. 2° и.д. 40° 30' с.ш. 2° и.д. 40° 30' с.ш. 6° и.д. 41° 47' с.ш. 6° и.д. 42° 26' с.ш. 3° 09' и.д.
2	36° 05' с.ш. 3° 20' з.д. 36° 05' с.ш. 2° 40' з.д. 35° 45' с.ш. 3° 20' з.д. 35° 45' с.ш. 2° 40' з.д.	7	Крайбрежие 42° 26' с.ш. 3° 09' и.д. 41° 20' с.ш. 8° и.д. Граница Франция-Италия
3	Крайбрежие 36° с.ш. 5° 36' з.д. 35° 49' с.ш. 5° 36' з.д. 36° с.ш. 3° 20' з.д. 35° 45' с.ш. 3° 20' з.д. 35° 45' с.ш. 2° 40' з.д. 36° с.ш. 2° 40' з.д. 36° с.ш. 1° 13' з.д. Граница Мароко-Алжир	8	43° 15' с.ш. 7° 38' и.д. 43° 15' с.ш. 9° 45' и.д. 41° 18' с.ш. 9° 45' и.д. 41° 20' с.ш. 8° и.д. 41° 18' с.ш. 8° и.д.
4	Крайбрежие 36° с.ш. 2° 13' з.д. 36° с.ш. 1° 30' з.д. 36° 30' с.ш. 1° 30' з.д. 36° 30' с.ш. 1° з.д. 37° с.ш. 1° з.д. 37° с.ш. 0° 30' и.д. 38° с.ш. 0° 30' и.д. 38° с.ш. 8° 35' и.д. Граница Алжир-Тунис Граница Мароко-Алжир	9	Крайбрежие Граница Франция-Италия 43° 15' с.ш. 7° 38' и.д. 43° 15' с.ш. 9° 45' и.д. 41° 18' с.ш. 9° 45' и.д. 41° 18' с.ш. 13° и.д.
5	38° с.ш. 0° 30' и.д. 39° 30' с.ш. 0° 30' и.д. 39° 30' с.ш. 1° 30' з.д. 40° с.ш. 1° 30' и.д. 40° с.ш. 2° и.д. 40° 30' с.ш. 2° и.д. 40° 30' с.ш. 6° и.д. 38° с.ш. 6° и.д.	10	Крайбрежие (вкл. Северна Сицилия) 41° 18' с.ш. 13° и.д. 41° 18' с.ш. 11° и.д. 38° с.ш. 11° и.д. 38° с.ш. 12° 30' и.д.
		11	41° 47' с.ш. 6° и.д. 41° 18' с.ш. 6° и.д. 41° 18' с.ш. 11° и.д. 38° 30' с.ш. 11° и.д. 38° 30' с.ш. 8° 30' и.д. 38° с.ш. 8° 30' и.д. 38° с.ш. 6° и.д.
		12	Крайбрежие Граница Алжир-Тунис 38° с.ш. 8° 30' и.д. 38° 30' с.ш. 8° 30' и.д. 38° 30' с.ш. 11° и.д. 38° с.ш. 11° и.д. 37° с.ш. 12° и.д. 37° с.ш. 11° 04' и.д.

▼B

ГПЗ	ГРАНИЦИ
13	Крайбрежие 37° с.ш. 11° 04' и.д. 37° с.ш. 12° и.д. 35° с.ш. 13° 30' и.д. 35° с.ш. 11° и.д.
14	Крайбрежие 35° с.ш. 11° и.д. 35° с.ш. 15° 18' и.д. Граница Тунис-Либия
15	36° 30' с.ш. 13° 30' и.д. 35° с.ш. 13° 30' и.д. 35° с.ш. 15° 18' и.д. 36° 30' с.ш. 15° 18' и.д.
16	Крайбрежие 38° с.ш. 12° 30' и.д. 38° с.ш. 11° и.д. 37° с.ш. 12° и.д. 35° с.ш. 13° 30' и.д. 36° 30' с.ш. 13° 30' и.д. 36° 30' с.ш. 15° 18' и.д. 37° с.ш. 15° 18' и.д.
17	Крайбрежие 41° 55' с.ш. 15° 08' и.д. Граница Хърватия-Черна гора
18	Крайбрежие (от двете страни) 41° 55' с.ш. 15° 08' и.д. 40° 04' с.ш. 18° 29' и.д. Граница Хърватия-Черна гора Граница Албания-Гърция
19	Крайбрежие (вкл. Източна Сицилия) 40° 04' с.ш. 18° 29' и.д. 37° с.ш. 15° 18' и.д. 35° с.ш. 15° 18' и.д. 35° с.ш. 19° 10' и.д. 39° 58' с.ш. 19° 10' и.д.
20	Крайбрежие Граница Албания-Гърция 39° 58' с.ш. 19° 10' и.д. 35° с.ш. 19° 10' и.д. 35° с.ш. 23° и.д. 36° 30' с.ш. 23° и.д.

ГПЗ	ГРАНИЦИ
21	Крайбрежие Граница Тунис-Либия 35° с.ш. 15° 18' и.д. 35° с.ш. 23° и.д. 34° с.ш. 23° и.д. 34° с.ш. 25° 09' и.д. Граница Либия-Египет
22	Крайбрежие 36° 30' с.ш. 23° и.д. 36° с.ш. 23° и.д. 36° с.ш. 26° 30' и.д. 34° с.ш. 26° 30' и.д. 34° с.ш. 29° и.д. 36° 43' с.ш. 29° и.д.
23	36° с.ш. 23° и.д. 36° с.ш. 26° 30' и.д. 34° с.ш. 26° 30' и.д. 34° с.ш. 23° и.д.
24	Крайбрежие 36° 43' с.ш. 29° и.д. 34° с.ш. 29° и.д. 34° с.ш. 32° и.д. 35° 47' с.ш. 32° и.д. 35° 47' с.ш. 35° и.д. Граница Турция-Сирия
25	35° 47' с.ш. 32° и.д. 34° с.ш. 32° и.д. 34° с.ш. 35° и.д. 35° 47' с.ш. 35° и.д.
26	Крайбрежие Граница Либия-Египет 34° с.ш. 25° 09' и.д. 34° с.ш. 34° 13' и.д. Граница Египет-ивица Газа
27	Крайбрежие Граница Египет-ивица Газа 34° с.ш. 34° 13' и.д. 34° с.ш. 35° и.д. 35° 47' с.ш. 35° и.д. Граница Турция-Сирия
28	
29	
30	



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Процедури за инспекции на кораби от пристанищната държава

1. Идентификация на корабите

Пристанищните инспектори:

- а) се уверяват, че официалната документация на борда е валидна, като при необходимост установяват съответните контакти с държавата на знамето или правят справки в международните бази данни на корабите;
- б) когато е необходимо, осигуряват официален превод на документацията;
- в) се уверяват, че името, знамето, външните идентификационни номера и маркировки (и корабният идентификационен номер в Международната морска организация (ИМО), ако има такъв), както и международната радиопозивна, са точни;
- г) доколкото е възможно, проверяват дали корабът е сменил името си и/или знамето и отбелязват предишното(ите) име(на) и знаме(на) в този случай;
- д) отбелязват пристанището на регистрация, името и адреса на собственика (както и на оператора и на ползвателя на кораба, ако са различни от собственика), агента и капитана на кораба, включително уникалния идентификатор на дружеството и регистрирания собственик, ако има такава информация; както и
- е) отбелязват имената и адресите на предишни собственици през последните пет години, ако има такива.

2. Разрешения

Пристанищните инспектори се уверяват, че разрешенията за риболов или транспорт на риба и рибни продукти съответстват на данните, получени съгласно точка 1, и проверяват срока на разрешенията и тяхната приложимост към зоните, биологичните видове и риболовните съоръжения.

3. Друга документация

Пристанищните инспектори преглеждат цялата необходима документация, включително документите в електронен формат. Тази документация може да включва дневниците, по-специално риболовния дневник, както и списъка на екипажа, товарния план и чертежите или описанията на рибните трюмове, ако има такива. Тези трюмове или зони могат да бъдат подложени на инспекция с цел да се провери дали размерът и формата им отговарят на чертежите и описанията и дали товарът съответства на товарния план. Когато е уместно, тази документация включва също риболовните или търговски документи, издадени от регионални организации за управление на рибарството.

4. Риболовни съоръжения

- а) Пристанищните инспектори се уверяват, че риболовните съоръжения на борда отговарят на условията на разрешенията. Възможно е също да се извърши проверка на риболовните съоръжения, за да се установи дали характеристиките им — например размерът на окото на мрежата (и евентуалното оборудване), дължината на мрежата и размерът на куките съответстват на приложимите разпоредби и дали идентификационните маркировки на риболовните съоръжения отговарят на разрешенията за кораба.
- б) Пристанищните инспектори имат също така право да претърсват кораба за скрито риболовно оборудване, както и за риболовно оборудване, което е по друг начин незаконно.

▼B**5. Рибa и рибни продукти**

- а) Пристанищните инспектори проверяват възможно най-подробно дали рибата и рибните продукти на борда са били събрани в съответствие с условията, посочени в приложимите за целта разрешения. При това пристанищните инспектори проверяват риболовния дневник и представените доклади, в това число и тези, предадени чрез системата за наблюдение на корабите (VMS), по целесъобразност.
- б) За да установят количествата и видовете на борда, пристанищните инспектори имат право да проверяват улова в трюма или при разтоварването му. За целта пристанищните инспектори могат да отварят опаковки с предварително пакетирана риба и да разместват опаковки и риба, за да се уверят, че съдържанието на рибните трюмове е изрядно.
- в) Ако крабът разтоварва, пристанищните инспектори могат да проверяват разтоварваните количества и видове. Подобна проверка може да включва вид на продукта, живо тегло (количества въз основа на дневника) и коефициента на преобразуване, използван за изчисляване на преработеното тегло спрямо живото тегло. Пристанищните инспектори могат също да проверяват всякакви количества, задържани на борда.
- г) Пристанищните инспектори могат да проверяват количеството и състава на улова на борда, включително и чрез вземане на проби.

6. Установяване на незаконен, недеклариран и нерегулиран (ННН) риболов
 Прилага се член 11 от Регламент (ЕО) № 1005/2008.

7. Доклад

След приключване на инспекцията инспекторът изготвя и подписва писмен доклад, като копие от него се дава на капитана на кораба.

8. Резултати от инспекциите на пристанищната държава

Резултатите от инспекциите на пристанищната държава включват поне следната информация:

1. Данни за инспекцията

- проверяващ орган (име на проверяващия орган или на друга посочена от органа структура);
- име на инспектора;
- дата и час на инспекцията;
- пристанище на инспекцията (място, където е проведена инспекцията на кораба); както и
- дата (датата, на която е изготвен докладът).

2. Идентификация на кораба

- име на кораба;
- вид на кораба;
- вид на съоръженията;
- външен идентификационен номер (страничен номер на кораба) и номер в ИМО (ако има такъв), или друг приложим номер;
- международна радиопозивна;

▼B

- номер MMSI (Maritime Mobile Service Identity number), ако има такъв;
- държава на знамето (държавата, в която корабът е регистриран);
- предишни наименования и знамена, под които корабът е плавал, ако има такива;
- пристанище на домуване (пристанището на регистрация на кораба) и предишни пристанища на домуване;
- собственик на кораба (име, адрес, данни за контакт);
- ползвател на кораба, ако е различен от собственика на кораба (име, адрес, данни за контакт);
- оператор на кораба, отговорен за използването му, ако е различен от собственика на кораба (име, адрес, данни за контакт);
- агент на кораба (име, адрес, данни за контакт);
- имена и адреси на предишни собственици, ако има такива;
- име, националност и морска квалификация на капитана и риболовния капитан; и
- списък на екипажа.

3. Разрешение за риболов (лицензи/разрешителни)

- разрешенията на кораба да извършва риболовна дейност или да транспортира риба и рибни продукти;
- държавите, издали разрешенията;
- условията на разрешенията, включително зони и срок;
- компетентните регионални организации за управление на рибарството;
- зони, обхват и срок на разрешенията;
- подробности за разрешеното разпределяне: квоти, риболовно усилие и други;
- разрешени за риболов видове, разрешен прилов и разрешени риболовни съоръжения; както и
- записи и документи за трансбордиране (когато е приложимо).

4. Информация за риболовния рейс

- дата, час, зона и район на започване на настоящия риболовен рейс;
- посетени зони (влизане и излизане от различни зони);
- дейности по трансбордиране в морето (дата, видове, местоположение, количество на прехвърления улов);
- последно посетено пристанище;
- дата и час на приключване на настоящия риболовен рейс; както и
- предвидено следващо пристанище на посещение, ако е целесъобразно.

▼B

5. Резултат от инспекцията на улова

- начало и край на разтоварването (час и дата);
- вид риба;
- вид продукт;
- живо тегло (количества съгласно дневника);
- съответен коефициент на преобразуване;
- преработено тегло (разтоварени количества по биологичен и търговски вид);
- еквивалентно живо тегло (разтоварени количества като еквивалентно живо тегло, изчислено като „тегло на продукта, умножено по коефициента на преобразуване“);
- предвидено местоназначение на инспектираната риба и рибни продукти; както и
- количество и вид на задържаната на борда риба, ако има такава.

6. Резултати от инспекцията на съоръженията

- подробности за вида на съоръженията.

7. Заключение

- заключения от инспекцията, включително отбелязване на нарушенията, които се смята, че са извършени, и посочване на съответните правила и мерки. Доказателствата се прилагат към доклада от инспекцията.



ПРИЛОЖЕНИЕ III

А) Сегментиране на флота на GFCM/НKK

Групи	< 6 метра	6—12 метра	12—24 метра	Над 24 метра
1. Поливалентни маломашабни кораби без двигател	A			
2. Поливалентни маломашабни кораби с двигател	B	C		
3. Траулери		D	E	F
4. Кораби с мрежи гъргър		G	H	
5. Кораби с парагада		I		
6. Пелагични траулери		J		
7. Сейнери за улов на риба тон			K	
8. Кораби с драги		L		
9. Поливалентни кораби			M	

Описание на сегментите

- A** *Поливалентни маломашабни кораби без двигател* — всички кораби с обща дължина (LOA) под 12 метра и без двигател (ветрова тяга или силова установка).
- B** *Поливалентни маломашабни кораби с двигател с дължина под 6 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) под 6 метра с двигател.
- C** *Поливалентни маломашабни кораби с двигател с дължина между 6 и 12 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) между 6 и 12 метра с двигател, които използват различни съоръжения през годината, като никое от тези съоръжения няма приоритет, или използват съоръжения, които не са обхванати от тази класификация.
- D** *Траулери с дължина под 12 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) под 12 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на дънен трал.
- E** *Траулери с дължина между 12 и 24 метра* — всички кораби с дължина между 12 и 24 метра („обща дължина“ (LOA), при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на дънен трал.
- F** *Траулери с дължина над 24 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) над 24 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на дънен трал.
- G** *Кораби с мрежи гъргър с дължина между 6 и 12 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) между 6 и 12 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на мрежа гъргър.
- H** *Кораби с мрежи гъргър с дължина над 12 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) над 12 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на мрежа гъргър, с изключение на тези, които използват гъргър за улов на риба тон по всяко време на годината.
- I** *Кораби с парагада с дължина над 6 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) над 6 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на парагада.
- J** *Пелагични траулери с дължина над 6 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) над 6 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на пелагичен трал.

▼B

К *Сейнери за улов на риба тон* — всички кораби с гъргър за улов на риба тон за какъвто и да е период от време през годината.

Л *Кораби с драги с дължина над 6 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) над 6 метра, при които над 50 % от риболовното усилие е чрез използване на драга.

М *Поливалентни кораби с дължина над 12 метра* — всички кораби с обща дължина (LOA) над 12 метра, които използват различни съоръжения през годината, като никое от тези съоръжения не преобладава, или които използват съоръжения, които не са обхванати от тази класификация.

Забележка: Всички полета в таблицата са отворени за събиране на информация. За полетата, оставени празни в горната таблица, се счита, че е малко вероятно да съответстват на статистически значими данни. При необходимост обаче се препоръчва данните в „празно поле“ да се обединят с тези в най-подходящото съседно „сиво поле“.

Б) Таблица за измерване на номиналното риболовно усилие

Съоръжение	Брой и размери	Капацитет	Дейност	Номинално усилие ⁽¹⁾
Драга (за мекотели)	Отвор, ширина на отвора	GT	Продължителност на риболова	Обработена с драгата повърхност на дъното ⁽²⁾
Трал (включително драга за писиеви риби)	Вид на трала (пеллагичен, дънен) GT и/или GRT Мощност на двигателя Размер на окото Размер на мрежата (ширина на отвора) Скорост	GT	Продължителност на риболова	GT * дни GT * часа kW * дни
Мрежа гъргър	Дължина и дълбочина на спускане на мрежата GT Мощност на светлината Брой на малките лодки	GT Дължина и дълбочина на спускане на мрежата	Продължителност на търсенето Спускане на мрежата	GT * Брой спускания на мрежата Дължина на мрежата * Брой спускания на мрежата
Мрежи	Вид на мрежата (напр. тройна мрежа, хрилна мрежа и т.н.) Нетна дължина (използвана в регламентите) GT Нетна повърхност Размер на окото	Нетна дължина и дълбочина на спускане	Продължителност на риболова	Нетна дължина * дни Повърхност * дни
Парагади	Брой куки GT Брой парагади Характеристики на куките Стръв	Брой куки Брой части на парагадата	Продължителност на риболова	Брой куки * часове Брой куки * дни Брой части на парагадата * дни/часове
Капани съоръжения	GT	Брой капани	Продължителност на риболова	Брой капани * дни
Мрежа гъргър/УСР	Брой УСР	Брой на УСР	Брой рейсове	Брой УСР * Брой рейсове

⁽¹⁾ Мерките за усилието, които не включват дейност, определена във времето, следва да бъдат отнесени към период от време (напр. за година).

⁽²⁾ Следва да се отнася за конкретна зона (с посочване на повърхността), с цел да се определи интензитетът на риболовната дейност (усилие на квадратен километър) и да се свърже усилието с експлоатиранията съобщества.

B) Задание 1 на GFCM — операционни единици




GFCM задание 1:
GSA или друг (да се уточни): _____

Сегмент на флота	Бр.кораби	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	20	25	98	99	Национално	Регионално	Класове риболовни съоръжения
A Поливалентни маломощабни кораби без двигател	≤ 12																		
B Поливалентни маломощабни кораби с двигател	< 6																		
C Поливалентни маломощабни кораби с двигател	6-12																		
D Траулери	≤ 12																		
E Траулери	12-24																		
F Траулери	> 24																		
G Кораби с мрежи гъргър	6-12																		
H Кораби с мрежи гъргър	> 12																		
I Кораби с парагада	> 12																		
J Пелагични траулери	> 6																		
K Сейнери за улов на риба тон	> 12																		
L Кораби с драги	> 6																		
M Поливалентни кораби	> 12																		

Задание 1.1

Променливи на флота и зоната

Брой кораби

Капацитет

Задание 1.3

Променливи

Брутен тонаж

Конски сили

Работни места

Дял на заплатите в %

Тегло на разтоварения улов

Стойност на разтоварения улов

Стойност на корабите в целия флот

Риболовни дни/година на кораб

Риболовни часове/ден на кораб

Разход за риболов/ден на кораб

Годишни фиксирани разходи на кораб

Задание 1.2

Основни променливи

Код на операционната единица

Дейност

Риболовно съоръжение

Целеви видове

Видове основен прилов

Риболовен период

N: на кораб

Зони

Задание 1.4

Променливи

Улов/Разтоварване на суша

Измерване на усилието

UNEU/ PHEU

Изхвърляния

Прилов

Задание 1.5

Прогнозни биологични параметри

Интервал на дължината на уловените видове

Средна дължина

Пол

Зрялост

Биологични референтни точки